安全理事会

S/1997/734
23 September 1997
CHINESE

1997年9月16日

刚果常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上捍卫民主共和国家统一共和联盟(共和联盟)的郑重宣言、协商议定书和推荐信。该联盟结合绝大多数的反对派政党及总统后援会各派政党,期望在超越传统的政治分野的一种民族复兴的框架内,集中力量恢复和平,并维护因刚果共和国境内目前发生的悲惨事件而遭严重破坏的国家统一和民主进程。

请将这些文件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

丹尼尔·阿比比(签名)

附件

捍卫民主和国家统一共和联盟

1997年8月28日在布拉柴维尔发表的郑重宣言

我国刚果自1997年6月5日以来发生一个严重、巨大的危机，危害到民主及其自然产生的法治。选举过程以及各种民主制度都因此面临重大的威胁。

而且

- 考虑到这个危机所造成的严重后果，特别是：

无数的受害者，其中大多数是平民；

流离失所的人民大量流动，被难民中心和接待家庭所收容，正处于不稳定的情况之中；

规模难以估计的劫掠行为，造成我国首都布拉柴维尔的经济结构彻底破坏；

公共房舍、国家档案和私人楼宇受到毁坏；

社会结构瓦解；

- 考虑到目前采取的种种措施，其目的在寻求解决办法，以便迅速终止这个危机，特别是：

总理戴维-夏尔·加纳奥先生1997年6月7日发出的停火呼吁；

共和国总统帕斯卡尔·利苏巴教授1997年6月11日宣布停火，继而前国家元首德尼·萨苏-恩格索先生也宣布停火；

布拉柴维尔副市长贝尔纳·科莱拉斯先生主持的许多项国家调解行动，以及加蓬共和国总统奥马尔·邦戈先生主持的许多项国际调解行动；

各个政党、协会和民间社会所发表的宣言；

- 注意到虽有这一切的措施，局势仍不断恶化；
- 深信鉴于所有这些最近的政治演变，刚果一方面有国土分裂的危险，另一方

面有民主机构消失和民主进程完全停顿的危险；

我们，

签署这项郑重宣言的各政治团体、政党和政治协会，根据《国家统一宪章》，其中在加强国家统一的框架内，敦促“公共当局、政治团体和协会、教派和全国人民：

- 捍卫国家主权，
- 巩固国家独立，
- 维护国家统一和领土完整，
- 保护共和政体，
- 保持国家的非宗教性质，
- 捍卫民主，
- 保障公众的自由，”

保证：

- 致力恢复刚果人民的责任心及公民精神，只有这样才能促进一项适当行动，借以创造真正的民族和解条件，以期实现国家统一。

- 协力恢复和平与安全，并使国家恢复正常生活。

我们各个政治团体、政党和政治协会，跨越惯常的政治分野，并遵照上述《宪章》的规定，决定结合起来成为捍卫民主和国家统一共和联盟，简称为共和联盟。

共和联盟是一个分析、商讨、协调、促进和谐与建立协商一致意见的机构。

捍卫民主和国家统一共和联盟的目标是维护共和国与民主。

一、 共和联盟的定义和组成

共和联盟是许多政治团体、政党和政治协会结合而成，它们希望团结力量来维护国家统一和民主进程。

捍卫民主和国家统一共和联盟既不谋求政治思想的统一，也不谋求政党的消

失。

凡是努力捍卫民主、共和国及合法建立的机构并维护法治的政治团体、政党和政治协会都可以加入捍卫民主和国家统一共和联盟。

二、 共和联盟的使命

共和联盟的主要目标是维护共和体制，恢复和平，监督国家机器的有效运作，并监督选举过程。

为此，共和联盟将着手：

- 制订适当措施，以便迅速终止危机；
- 实施一项紧急方案，以解决危机造成的各种问题，其中包括人身和财产的安全与通行、粮食供应、恢复各种服务的正常运作；
- 拟订一个施政方案，适用于总统选举之前的时期；
- 制定选举工作的新时间表。此一时间表将影响到根据宪法委员会的决定，确定举行总统选举的日期；
- 协调参加共和联盟的各政党议会集团的工作，以期坦诚地广泛支持民族团结政府；
- 进行一项深入研究，建议措施以确保总统选举后国家的稳定。

签署宣言的各个政治团体、政党和政治协会决定签署一项协商议定书，以落实本郑重宣言。

捍卫民主和国家统一共和联盟

协商议定书

1997年8月29日捍卫民主和国家统一

共和联盟订于布拉柴维尔

序言

本协商议定书在政治新动力的框架内签订,新动力的基本方针是必须捍卫多元民主、国内和平和国家统一,这三方面都受到1997年6月6日事件的严重影响。

因此,本议定书是政治意愿的产物,表示愿意共同在刚果国家内,在法治情况下一起生活。

本议定书有双重政治目标:

- 建立一个自由、民主、繁荣和团结的刚果;
- 促进国家和谐的经济和社会文化发展、友爱和民族和睦,同时尊重意见多样性和提出不同意见的权利。

在吸取过去教训和体察当代情况以保障未来的精神下,签署1997年8月郑重宣言的各政党和政治协会议定在一个称为捍卫民主和国家统一共和联盟(共和联盟)的政治联盟范围内协调彼此行动并使之一致。

第一节. 一般规定

第1条. 签署1997年8月郑重宣言的各政治团体、政党和政治协会、兹在刚果共和国国内成立一个称为捍卫民主和国家统一共和联盟的政治联盟。

第2条. 本协商议定书开放给保证遵守本议定书条款的一切政治团体、政党和政治协会参加。

第二节. 宗旨

第3条. 共和联盟的目标如下:

- 捍卫民主;

- 卫护领土完整和国家统一；
- 捍卫共和国和国家的非宗教性质。

第4条. 捍卫民主和国家统一共和联盟的行动以按照全国主权会议的成果并严格遵守1992年3月15日宪法及其所定体制捍卫多元民主的政策为框架。

此外,捍卫民主和国家统一共和联盟针对促进如下目的的倡议的措施:帮助公共当局防止和克服一切混杂来源造成的损害和平和社会团结的社会紧张。

第三节. 国家的管理

第5条. 参加共和联盟的各政治团体、政党和政治协会议定分担和共同管理政府权力,同时考虑到每一组织的全国性和地方性代表权。

第6条. 参加共和联盟的各政治团体、政党和政治协会保证促进符合廉洁、才能和善政原则的管理。

同时郑重保证恢复国家信誉、确保人和财产安全以及建立一支共和国公共部队。

第四节. 特别规定

第7条. 参加共和联盟的各政治团体、政党和政治协会各自保留在各别地区参加竞选的自由,但必须严格遵守政治伙伴间竞争应有的诚实竞争义务。

第8条. 各政治团体、政党和政治协会保持同其目前政治家庭的联系。

第五节. 最后条款

第9条. 参加共和联盟的各政治团体、政党和政治协会决定优先着重协调和持续对话,并保证遵守诺言和所作承诺,及以友好方式解决一切争端。

第10条. 本协商议定书有效期限从签署之日起至总统选举之日止,但可由愿意的缔约方互相重新协商,延长期限。

第11条. 本协商议定书按照刚果共和国现行法律规章,开放给赞同其目标的一切政治团体、政党和政治协会参加,于签署之日起生效。

1997年9月8日捍卫民主
和国家统一共和联盟给共和国总统、
国家元首先生阁下的推荐信

参加捍卫民主和国家统一共和联盟(共和联盟)的各政治团体、政党和政治协会;

鉴于它们目前在刚果政治环境中所处的地位,并考虑到在郑重宣言和协商议定书中所强调的政纲的崇高目标;

经过对利伯维尔谈判的进度程度进行长时间的审查和分析;

遗憾地注意到这些谈判陷入困境或停顿,而其实际绊脚石是所任命的总理、其职权及其政治信仰;

铭记担任这一崇高职位的人除了必须符合国内选举和政治力量的基本标准之外,还必须具有促进和捍卫和平、协调和国家统一以及捍卫民主的能力。这种新的政治条件可以使人民和国际社会恢复信心;

因此,参加捍卫民主和国家统一共和联盟的各政治团体、政党和政治协会为了希望将它们的政纲所体现和代表的大多数人意见落实,并考虑到上述标准;

- 合法地要求总理、民族团结政府首脑的职位;

- 一致推荐共和联盟创始成员、MODDI主席、国家调解委员会主席、1992年总统选举得票次多候选人、和平人士贝尔纳·科莱拉斯主席担任此一职位。